

DODATOK Č. 01 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI Č. 021/02I02-29-V01/2023 zo dňa 26.09.2023

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“)

medzi

Názov:	Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
Sídlo:	810 05 Bratislava 15, Námestie slobody 6
Právna forma:	Rozpočtová organizácia
IČO:	30416094
DIČ:	2020799209
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK71 8180 0000 0070 0011 7681
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	PhDr. Juraj Lovásik, MPH, generálny tajomník služobného úradu <i>Poverený k podpisu ministrom dopravy SR v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy SR</i>

(ďalej ako „**Vykonávateľ**“)

a

Názov:	Obec Beňadikovce
Sídlo:	Beňadikovce č. 74, 090 42 Beňadikovce
Právna forma:	Obec
IČO:	00330302
DIČ:	2020808537
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN:	SK02 0900 0000 0052 1057 4769
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	Mgr. Ladislav Šotik, starosta obce

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tohto **Dodatku** označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivito len ako „**zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare.)

Článok 1. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení zmluvy č. 021/02I02-29-V01/2023 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zo dňa 26.09.2023 (ďalej len „**Zmluva**“) podľa článku 6 ods. 6.3. Zmluvy nasledovne:

- 1.1. V článku 1. Zmluvy „**ÚVODNÉ USTANOVENIA**“ sa text v bode 1.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

- „1.2. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci** a/alebo v **Závaznej dokumentácii**. **Zmluvu** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **VZP**, **Právny rámec**, **Výzvu a Závaznú dokumentáciu**. Ak je pojem v tejto **Zmluve o poskytnutí prostriedkov** mechanizmu definovaný odlišne ako vo **VZP**, v **Právnom rámci**, a/alebo v **Závaznej dokumentácii**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve o poskytnutí prostriedkov** mechanizmu.“.
- 1.2. V článku 2. Zmluvy „**PREDMET A ÚČEL ZMLUVY**“ sa text poslednej vety v bode 2.8. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „**Prijímateľ** zároveň berie na vedomie a súhlasí so zverejnením informácií, vrátane osobných údajov, o **Prijímateľovi** a **Projekte** v nevyhnutnom rozsahu na účely zoznamu prijímateľov, ktorý zverejňuje a aktualizuje **Vykonávateľ** na svojom webovom sídle v súlade s § 16 ods. 8 zákona o mechanizme.“.
- 1.3. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bodoch 3.1. a 3.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „3.1. **Celkové výdavky** na **Realizáciu Projektu** predstavujú sumu 367 525,94 EUR bez DPH (*slovom: tristošesťdesiatšesťtisíc päťstodvadsaťpäť eur a deväťdesiatštyri centov*) t.j. sumu 441 031,12 EUR s DPH (*slovom: štyristoštyridsaťjedentisíc tridsaťjeden eur a dvanásť centov*), z toho **Celkové oprávnené výdavky** predstavujú sumu 367 525,94 EUR bez DPH (*slovom: tristošesťdesiatšesťtisíc päťstodvadsaťpäť eur a deväťdesiatštyri centov*) t.j. sumu 441 031,12 EUR s DPH (*slovom: štyristoštyridsaťjedentisíc tridsaťjeden eur a dvanásť centov*).
- 3.2. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii** **Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** maximálne do výšky 367 525,94 EUR bez DPH (*slovom: tristošesťdesiatšesťtisíc päťstodvadsaťpäť eur a deväťdesiatštyri centov*) t.j. 441 031,12 EUR s DPH (*slovom: štyristoštyridsaťjedentisíc tridsaťjeden eur a dvanásť centov*), čo predstavuje 100 % (*slovom: sto percent*) z **Celkových oprávnených výdavkov**.
- Štruktúra **výdavkov Projektu** podľa jednotlivých oblastí podpory s vyčíslením **Prostriedkov mechanizmu** pre jednotlivé oblasti podpory, **Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie** a podiel **Prostriedkov mechanizmu** z **Celkových oprávnených výdavkov** je uvedená v - **Prílohe č. 2 - Opis Projektu** tejto **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**.“.
- 1.4. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bode 3.4. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „3.4. **Zmluvné strany** sa dohodli, že financovanie **Projektu** **Vykonávateľom** z **Prostriedkov mechanizmu** sa bude realizovať systémom predfinancovania, zálohových platieb, refundácie resp. ich kombináciou.“.
- 1.5. V článku 4. Zmluvy „**OSOBITNÉ A PROTIKORUPČNÉ USTANOVENIA**“ sa text v bode 4.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „4.2. S ohľadom na charakter **Prijímateľa** a **Projektu** sa na zmluvný vzťah aplikujú všetky ustanovenia **VZP**.“.
- 1.6. V **Prílohe č. 1 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) Zmluvy**, v článku 1. „**VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**“ bod 2. sa pri pojme „**Okolnosť vylučujúca zodpovednosť alebo OVZ**“ prvá veta ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „**Okolnosť vylučujúca zodpovednosť alebo OVZ** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, pričom v čase vzniku záväzku túto prekážku nemohla predvídať.“.
- 1.7. **Zmluvné strany** sa dohodli, že **Príloha č. 2 - Opis projektu Zmluvy** sa nahrádza novým znením, ktorá tvorí prílohu tohto **Dodatku** s označením **Príloha č. 2 - Opis projektu**.

Článok 2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpísania **zmluvnými stranami** a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 2.2. Tento **Dodatok** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy**.
- 2.3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy** zostávajú nezmenené.
- 2.4. Pojmy používané v tomto **Dodatku** majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy uvedené vo **VZP k Zmluve**.
- 2.5. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tohto **Dodatku**, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť tento **Dodatok**. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej **zmluvnej strane** na základe tohto vyhlásenia.
- 2.6. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tomto **Dodatku**.
- 2.7. Tento **Dodatok** je podpisovaný výhradne elektronicky, kvalifikovaným elektronickým podpisom spĺňajúcim podmienky zákona č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). Pri uzavretí **Dodatku** elektronicky sú dátumy podpisov **zmluvných strán** uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
- 2.8. Neoddeliteľnou súčasťou **Dodatku** je **Príloha Dodatku** s označením „**Príloha č. 2 - Opis Projektu**“.

.....
Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
v zastúpení
PhDr. Juraj Lovásik, MPH
generálny tajomník služobného úradu

.....
Obec Beňadikovce
v zastúpení
Mgr. Ladislav Šotik
starosta obce

**Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti
č. 021/02I02-29-V01/2023**

OPIS PROJEKTU

Projekt je zameraný na zlepšenie energetickej hospodárnosti historickej budovy zapísanej do katastra nehnuteľnosti pred 01.01.1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom, ktorou sa dosiahne hĺbková obnova budovy. Cieľom obnovy budovy je realizovanými opatreniami dosiahnuť úsporu globálneho ukazovateľa primárnej energie¹⁾ minimálne na úrovni 30 %. Splnenie požiadavky úspory primárnej energie bude preukázané porovnaním hodnoty existujúceho stavu Projektovým energetickým hodnotením existujúceho stavu budovy²⁾ s dosiahnutými navrhovanými ukazovateľmi nového stavu budovy po realizácii opatrení preukázanými Energetickým certifikátom³⁾.

V prípade, ak je žiadosť o poskytnutie prostriedkov mechanizmu podaná pred dokončením realizácie jednej z oblastí podpory, ukazovatele nového stavu budovy sa preukazujú Projektovým energetickým hodnotením nového stavu budovy⁴⁾.

V súvislosti s obnovou budovy sú realizované aktivity Projektu v oblasti súvisiacich

- so stavebno-technickou obnovou budov,
- s obnovou technických systémov.

Obnova verejných historických a pamiatkovo chránených budov bude realizovaná v súlade so zákonom č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Všeobecné identifikačné údaje o Projekte				
Názov stavby:	Administratívna budova			
Typ budovy:	Historická budova zapísaná do katastra nehnuteľnosti pred 01.01.1980 alebo užívaná pred týmto dátumom			
Identifikačné údaje o budove:	súp. číslo 74	číslo LV 1	číslo parcely 65	názov KÚ Beňadikovce
Identifikačné údaje o pozemku:	číslo LV 1		číslo parcely 65	názov KÚ Beňadikovce
Adresa budovy:	Beňadikovce č. 74, 090 42			
Stavebné povolenie/oznámenie stavebného úradu:	Číslo 103/2022-133	Dátum právoplatnosti /oznámenia 17.06.2022	Vydal Spoločný obecný úrad Nižný Orlík	
Stavebné povolenie (rozhodnutie)	Číslo 152/2022	Dátum právoplatnosti /oznámenia 12.08.2022	Vydal Spoločný obecný úrad Nižný Orlík	
Termín začatia realizácie stavby (mesiac/rok):	12/2023			
Termín ukončenia realizácie stavby (mesiac/rok):	02/2025			
Poznámka k adrese budovy:	-			
Celkové výdavky (bez rezervy):	430 347,44 eur s DPH			

¹⁾ § 2 ods. 1 vyhlášky MDV SR č. 364/2012 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

²⁾ Príloha č. 7 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

³⁾ § 7 zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁴⁾ Príloha č. 8 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

Cieľ Projektu	
Predpokladaná úspora energie v %	74,16
Hodnota globálneho ukazovateľa primárnej energie po zrealizovaní navrhovaných opatrení (v kWh/(m ² .a)	131,00
Celková podlahová plocha stavby (v m ²):	613,25

Opis realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu
<p>Energetické aktivity:</p> <p>ZATEPLENIE Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím Realizované budú zateplenie obvodových konštrukcií pomocou tepelnej izolácie z minerálnej vlny. Dosky budú lepené kontaktným zatepľovacím systémom na existujúcu omietku, prípadné miesta s nesúdržným materiálom budú odstránené a vyspravené. Povrch bude zbavený nečistôt a napenetrovaný. Povrch bude spevnený výstužnou sieťkou do tmelu a na neho nanosená vonkajšia silikátová omietka.</p> <p>Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášťa Priestor plochej strechy sa zateplí striekanou tepelnou izoláciou a vykonajú ďalšie súvisiace práce s tepelnou ochranou strešného plášťa.</p> <p>Zlepšenie tepelnej ochrany konštrukcii v styku s terénom Projekt rieši TOK v rámci nových podláh na prízemí v sále a v kuchyni v zložení podkladový betón, izolácia proti zemnej vlhkosti, tepelná izolácia extrudovaný polystyrén, poistná fólia, cementový poter s výstužou, nivelačný poter, lepidlo, keramická dlažba.</p> <p>Zlepšenie tepelnej ochrany otvorových konštrukcií Navrhovaná je výmena pôvodných drevených výplní otvorov za nové plastové výplne otvorov s izolačným trojsklom.</p> <p>VLHKOSŤ Sanácia vlhkosti stien V rámci danej aktivity sa zhotoví izolácia proti zemnej vlhkosti a tlakovej vode a vloží nopová fólia proti zemnej vlhkosti s radónovou ochranou.</p> <p>ADAPTAČNÉ OPATRENIA Inštalácia tieniacej techniky alebo iných tieniacich prvkov za účelom zníženia spotreby energie, inštalácia systémov aktívneho tienenia budov V rámci optimalizácie obnovovanej budovy na poskytovanie tepelného komfortu sú navrhované vonkajšie žalúzie.</p> <p>OSVETLENIE Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svietidiel využívajúcich LED technológiu Projekt navrhuje výmenu pôvodných svietidiel (vysoko energeticky náročných volfrámových a sodíkových žiaroviek) za nové LED svietidlá.</p> <p>Iné aktivity:</p> <p>AKTIVITY REALIZOVANÉ NA/V BUDOVE Obnova vonkajších povrchových úprav bez zlepšenia tepelnoizolačných vlastností konštrukcie V rámci predmetnej aktivity je navrhovaná oprava strechy, vyčistenie strechy od hrdze, vykoná sa hydroizolácia asfaltovými pásmi ako aj ďalšie práce súvisiace s predmetnou aktivitou.</p> <p>Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy V rámci projektu dôjde k stavebným prácam súvisiacim s novými podlahami v suteréne budovy.</p>

Vnútorne rozvody inžinierskych sietí okrem vykurovania a teplej vody

Zrekonštruujú sa elektrické rozvody v celej budove, vykoná sa výmena ističového zariadenia a nová revízná správa.

Detailné technické riešenie realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu vrátane množstva a konkrétnych materiálov sú stanovené v projektovej dokumentácii a rozpočte Projektu.

Harmonogram realizácie Projektu			
Realizácia aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu		Celková dĺžka realizácie Projektu (v mesiacoch): 15	
Oblasť podpory	Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Koniec realizácie aktivity
		mesiac/rok	mesiac/rok
A – energetické aktivity	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím	12/2023	02/2025
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášťa		
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany konštrukcii v styku s terénom		
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany otvorových konštrukcií		
	Vlhkosť - Sanácia vlhkosti stien		
	Adaptačné opatrenia - Inštalácia tieniacej techniky alebo iných tieniacich prvkov za účelom zníženia spotreby energie, inštalácia systémov aktívneho tienenia budov		
Osvetlenie - Modernizácia systému umelého osvetlenia založená na inštalácii nových svietidiel využívajúcich LED technológiu			
B – iné aktivity	Aktivity realizované na/v budove - Obnova vonkajších povrchových úprav bez zlepšenia tepelnoizolačných vlastností konštrukcie	12/2023	02/2025
	Aktivity realizované na/v budove - Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy		
	Aktivity realizované na/v budove - Vnútorne rozvody inžinierskych sietí okrem vykurovania a teplej vody		

Rozpočet realizácie Projektu

	Ekonomická klasifikácia	Suma s DPH (v eur)	Z toho zdroj (v eur)		
			POO	POO - DPH	ŠR/iné
Celkové výdavky realizácie Projektu:	700	441 031,12	367 525,94	73 505,18	-
Celkové oprávnené výdavky Projektu, z toho	700	441 031,12	367 525,94	73 505,18	-
- energetické aktivity	700	357 346,70	297 788,92	59 557,78	-
- iné aktivity	700	70 000,74	58 333,95	11 666,79	-
- projektová dokumentácia	700	3 000,00	3 000,00	-	-
- rezerva	-	10 683,68	8 903,07	1 780,61	-
Neoprávnené výdavky Projektu:	-	-			-

Výdavky na Realizáciu Projektu		Výdavky na Realizáciu Projektu podľa oblasti podpory				Celkom
		A energetické aktivity	B iné aktivity (40 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	C projektová dokumentácia (max. 12 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	D Rezerva (max. 2,5 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)	
I.	Prostriedky mechanizmu bez DPH	297 788,92 eur	58 333,95 eur	3 000,00 eur	8 903,07 eur	367 525,94 eur
II.	Prostriedky mechanizmu s DPH	357 346,70 eur	70 000,74 eur	3 000,00 eur	10 683,68 eur	441 031,12 eur
III.	% Prostriedkov mechanizmu (v riadku II. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH)	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
IV.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie bez DPH	-	-	-	-	-
V.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie s DPH	-	-	-	-	-
VI.	% Výdavkov v riadku V. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH	-	-	-	-	-
Spolu (riadok II. + riadok V)		357 346,70 eur	70 000,74 eur	3 000,00 eur	10 683,68 eur	441 031,12 eur

Financovanie Projektu:	
System financovania:	predfinancovanie, zálohové platby, refundácie, kombinácia systémov
Bankové spojenie	
Obchodné meno banky: Slovenská sporiteľňa, a.s.	IBAN: SK02 0900 0000 0052 1057 4769
Celková maximálna výška prostriedkov mechanizmu, z toho oblasť:	441 031,12 eur s DPH
- energetické aktivity	357 346,70 eur s DPH
- iné aktivity	70 000,74 eur s DPH
- projektová dokumentácia	3 000,00 eur s DPH
- rezerva	10 683,68 eur s DPH
Minimálna výška záverečnej Žiadosti o platbu (v eur)	-